

Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf nicht in folgender Umgebung installiert und betrieben werden:
 - im Freien
 - in feuchten oder nassen Räumen (Bad, Dusche, Schwimmbad...)
 - in explosionsgefährdeter Umgebung
 - an Orten mit direkter Sonneneinstrahlung
 - bei Umgebungstemperaturen unter 0 °C oder über 40 °C
 - bei starken Erschütterungen oder Vibrationen
 - in staubiger Umgebung
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, feuchten Tuch. Keine Chemikalien oder Scheuermittel verwenden.
- Während eines Gewitters sollten Sie weder telefonieren noch Leitungen anschließen oder trennen (Stromschlaggefahr bei einem Blitzeinschlag).
- Durch unbefugtes Öffnen des Gerätes und unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Bei der Entsorgung dieses Gerätes müssen alle geltenden nationalen Gesetze und Vorschriften beachtet werden.
- Notrufe können bei einem Spannungsausfall nicht durchgeführt werden.
- Es dürfen an dem Telefon nur Endgeräte angeschlossen werden, die SELV-Stromkreise (Sicherheits-Kleinspannungs-Stromkreis) liefern (Stromschlaggefahr).
- Es dürfen nur Headsets mit eingebautem Gehörschutz nach EN 60950 angeschlossen werden.
- Verlegen Sie die Anschlussleitungen sorgfältig, so dass keine Stolperfallen entstehen. Die Anschlussleitungen dürfen nicht übermäßig geknickt, gezogen oder mechanisch belastet werden.
- Die Anschlussleitungen dürfen nur innerhalb eines Gebäudes verlegt werden (Stromschlaggefahr bei transiente Überspannungen).
- Bei Funktionsstörungen die Kommunikationsleitungen trennen.
- Vor dem Öffnen des Gehäuses muss das Gerät von den Kommunikationsleitungen getrennt werden.
 - Bei Betrieb mit externem Steckernetzgerät:
 - Es darf nur das originale Steckernetzgerät eingesetzt werden. (Stromschlaggefahr und Brandgefahr)
 - Das Steckernetzgerät muss frei zugänglich sein, damit es bei Gefahr jederzeit gezogen werden kann.
 - Bei Funktionsstörungen das Steckernetzgerät aus der Steckdose ziehen und die Kommunikationsleitungen trennen.
 - Vor dem Öffnen des Gehäuses muss das Steckernetzgerät aus der Netzsteckdose gezogen werden und das Gerät muss von den Kommunikationsleitungen getrennt werden.
- Das Gerät (einschließlich des originalen Steckernetzgerätes) ist in Übereinstimmung mit der Norm „Sicherheit von Einrichtungen der Informationstechnik“ (EN60950) entwickelt und gefertigt worden.

Safety notes

- You may not set-up and use this device in the following surroundings:
 - Outdoors
 - In damp or wet spaces (bath, shower, swimming pool, etc.)
 - In hazardous environments
 - In locations exposed to direct sunlight
 - At ambient temperatures below 0 °C or above 40 °C
 - In case of strong vibrations or shocks
 - In dusty environments
- Only use a soft, damp cloth to clean the device. Do not use chemicals or abrasive cleaners.
- During a thunder storm you should neither phone nor connect or disconnect any lines (electrical shock hazard in case of a lightning strike)
- Opening the device and conducting improper repairs may hazard the user.
- Disposal of this device must be carried out according to local regulations.
- Please note that in case of power failure emergency calls cannot be placed.
- Only such devices may be connected to the phone, which deliver safety extra low voltage (SELV).
- Only headsets with integrated volume limiter for hearing protection according to EN 60950 may be used.
- Make sure that the connecting lines are installed carefully so that no one can trip over the cable. Connected cables must not be bent excessively or be subject to mechanical strain.
- Connecting cables must be wired inside buildings only (danger of electrical shock due to transients).
- In case of malfunctions disconnect power cord and all communication lines.
- Before opening the device, unplug any communication lines.
In case of operating the device with external AC adapter:
 - Only the original AC adapter may be used (Danger of electrical shock and/or fire)
 - The AC adapter must be easily accessible so that it can be removed from the wall out- let any time in case of danger.
 - In case of malfunction remove the AC adapter from the wall outlet and disconnect any communication lines.
 - Before opening the device remove the AC adapter from the wall outlet and disconnect any communication lines.
- The device, AC adapter inclusive, has been developed and manufactured in compliance with Standard EN 60950 "Safety of information technology equipment".

Consignes de sécurité

- L'appareil ne doit pas être installé ni utilisé dans les environnements suivants :
 - à l'extérieur
 - dans des pièces humides (salle de bain, de douche, piscines...)
 - dans des environnements explosifs
 - dans des endroits directement exposés aux rayons du soleil
 - à des températures inférieures à 0 C ou supérieures à 40 C
 - dans des environnements soumis à de fortes secousses ou vibrations
 - dans des endroits poussiéreux
- Nettoyer l'appareil uniquement avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de produits chimiques ou abrasifs.
- Au cours d'un orage, vous ne devez pas téléphoner, ni brancher ou débrancher des câbles (risque de choc électrique en cas de coup de foudre sur le réseau).
- L'ouverture non autorisée de l'appareil et sa réparation non conforme peuvent représenter un danger pour l'utilisateur.
- Mettez l'appareil au rebut en respectant toutes les lois et les dispositions légales nationales en vigueur.
- En cas de panne de secteur, il est impossible d'effectuer un appel d'urgence.
- Utilisez uniquement une source d'alimentation conforme aux conditions de tension extra-basse de sécurité (SELV).
- Vous devez uniquement connecter un casque possédant une protection en accord avec la norme EN 60950.
- Posez le câble de raccordement de manière à éviter tout risque d'accident. Ne pas exercer de torsion, de tension ni de contrainte mécanique excessive sur les câbles.
- Les câbles ne doivent être posés qu'à l'intérieur d'un bâtiment.
- En cas de dysfonctionnements, débranchez le câble secteur et les câbles de télécommunication.
- Avant d'ouvrir le boîtier, déconnectez les câbles de télécommunication.
Dans le cas d'une utilisation avec une alimentation externe :
 - Vous ne devez utiliser que le bloc secteur original. (Danger de choc électriques et/ou feu).
 - La prise d'alimentation externe doit être accessible afin de pouvoir la retirer facilement du mur en cas de danger
 - En cas de mauvais fonctionnement, retirez la prise d'alimentation murale puis débranchez les câbles de télécommunication.
 - Avant d'ouvrir le boîtier, débranchez le boîtier d'alimentation du mur puis déconnectez les câbles de télécommunication.
- L'appareil et l'alimentation externe sont conçus et fabriqués conformément à la norme de sécurité des matériels de traitement de l'information (EN60950).

Veiligheidsadviezen

- U mag het toestel niet installeren en gebruiken in de volgende omstandigheden:
 - Buiten.
 - In vochtige of natte omgevingen (bad, douche, zwembad...)
 - In een omgeving waar explosiegevaar bestaat.
 - Bij direct zonlicht.
 - Bij omgevingstemperaturen lager dan 0 °C of hoger dan 40 °C.
 - Bij sterke schokken of trillingen.
 - In een stoffige omgeving.
- Reinig het toestel alleen met een zachte, vochtige doek. U mag geen schuurmiddel of chemicaliën gebruiken.
- Tijdens onweer dient u de telefoon niet te gebruiken of aan te sluiten. U dient het toestel los te koppelen (blikseminslag in het netwerk kan een elektrische schok veroorzaken).
- Het onbevoegd openen van het toestel of het onbevoegd uitvoeren van reparaties kan gevaar voor de gebruiker veroorzaken.
- Bij het verwijderen van het toestel moeten alle nationale wetten en voorschriften in acht worden genomen.
- In geval van een stroomstoring kunnen er geen Alarm-oproepen plaatsvinden.
- Er mogen alleen headsets met ingebouwde gehoorbescherming volgens EN60950 worden aangesloten.
- Installeer alle verbindingkabels zorgvuldig om struikelgevaar te voorkomen. Verbindingkabels mogen niet verbogen, overmatig strakgetrokken of mechanisch belast worden.
- Verbindingkabels mogen alleen binnen gebouwen geïnstalleerd worden.
- Bij een storing moet de telefoonkabels worden losgekoppeld.
- Voordat de behuizing wordt geopend, moet de telefoonkabels worden losgekoppeld. Bij gebruik van de externe voedingsadapter op het toestel:
 - Gebruik alleen de originele voedingsadapter.
 - De stekker van de voedingsadapter moet vrij toegankelijk zijn, zodat deze in geval van gevaar onmiddellijk uit het stopcontact kan worden getrokken.
 - Bij een storing moet de voedingsadapter uit het stopcontact worden gehaald.
 - Voordat de behuizing wordt geopend, moet het toestel van de voedingsadapter worden losgekoppeld (voedingsadapter uit het stopcontact halen).
- Het toestel is in overeenstemming met de norm "Veiligheid van apparatuur voor informatietechniek" (EN 60950) ontwikkeld en vervaardigd.